

---

# GACETA DE LA REGENCIA

## DE ESPAÑA É INDIAS

### DEL JUEVES 20 DE JUNIO DE 1811.

---

#### PORTUGAL.

*Lisboa 10 de junio. Extracto de un parte de lord Wellington á D. Miguel Pereyra Forjas.*

*Cuartel general de la quinta de Gramicha 6 de junio de 1811.* "Hemos continuado con la mayor actividad las operaciones del sitio de Badajoz. En la mañana del 2 del corriente rompió nuestro fuego desde quatro baterías construidas en la orilla derecha del Guadiana contra las obras exteriores del fuerte de S. Cristobal, y contra las baterías enemigas colocadas en el castillo de la plaza para apoyar aquellas obras. Igualmente empezaron á jugar dos baterías que establecimos sobre la izquierda del mismo rio, y baten la cara oriental del castillo.

Desde entonces ha continuado sin cesar el fuego de estas baterías: en las obras exteriores del fuerte de S. Cristobal hay ya brecha abierta, aunque no está todavía practicable para el asalto. Así mismo se ha adelantado mucho para efectuar brecha en la cara oriental del castillo de la plaza.

A pesar de la rapidez con que se han hecho estas obras, nuestra pérdida, desde el principio del sitio hasta el presente, ha sido muy pequeña; pero tengo el disgusto de que esta mañana ha sido muerto el teniente Hawker, del real cuerpo de artillería, uno de los oficiales que mas se han distinguido en las actuales circunstancias.

El enemigo hasta ahora no ha hecho movimiento para perturbar nuestras operaciones: pero sé que á fines de mayo fueron sacados tres batallones del bloqueo de Cádiz; y por otra parte me avisan que los batallones del noveno cuerpo, destinados á reforzar el ejército del mediodía, debían llegar á Córdoba el 5 ó 6 de este mes.

El ejército (*frances*) de Portugal desfiló del Tormes el 3 del corriente, y su primera marcha fué con direccion á los pasos del Tajo. — *Wellington.*"

*Extracto de un parte del general Lumley al mariscal Beresford.*

"Campo al pie de Usagre 26 de mayo. Habiendo desalojado de

Usagre á la retaguardia del enemigo, ocupé este puesto en la noche del 24, poniendo las tropas españolas enfrente de la villa y sus tiradores en la avanzada hácia el enemigo, y la caballería portuguesa y británica con las 4 piezas de á 6 en la retaguardia de este lugar, pues habia de la parte de acá de la villa un arroyo, que es una especie de foso profunado, y un desfiladero estrecho.

Ayer á las 6 de la mañana me avisaron que la caballería enemiga avanzaba en fuerza, y que era probable que venia acompañada de artillería é infantería; pero como las noticias podian ser exâgeradas, y yo no quería ceder el puesto á fuerzas inferiores, mandé al 13 de dragones ligeros, y á la brigada de caballería portuguesa del coronel Otway, que atravesasen el arroyo á la izquierda de la villa, é igualmente á la brigada de caballería portuguesa del brigadier general Madden que lo hiciese por la derecha, con órden de retirarse por los mismos pasos en caso de necesidad. La brigada pasada británica con la artillería quedó de reserva á retaguardia de la villa.

Cuando el enemigo se aproximó mas, se vió claramente que avanzaba con toda su caballería, y 5 ó 6 piezas del calibre de á 8, y tuvo órden la línea de retirarse, lo que hizo con lentitud, en excelente órden y sin pérdida. — Las tropas españolas desfilaron por el camino real por dentro de la villa, la cual evacuamos. Entre tanto principió un vivo cañoneo de las alturas opuestas; era mayor el número y el calibre de las piezas del enemigo; pero el capitán Lefevre y su cuerpo se mostraron superiores por su saber y por el acierto de sus tiros. El enemigo en el mismo momento hizo un ataque temerario, ó por decirlo mejor, cometió un yerro que le costó muy caro. A pesar de las dos piezas que se dirigian á pocos pasos sobre el camino, tres de sus regimientos escogidos, 4, 2 y 26, se arrojaron dentro de la villa, y se formaron con rapidez sobre el flanco del tercero de dragones de las guardias, que juzgo no vieron por ocultarlo un pequeño otero, y al frente del quarto de dragones, presentando ellos dos caras.

Una carga dada en este momento por el tercero de dragones de las guardias por la derecha, y un movimiento del quarto de dragones, dirigido hábilmente al mismo tiempo por el brigadier general Long por la izquierda, donde yo le habia dicho que se mantuviese, decidieron la refriega. El enemigo, que ya vacilaba ántes de que nuestra caballería lo alcanzase, fué destruido y evidentemente aniquilado casi en el mismo instante. El combate se dió tan cerca del arroyo y del puente que conduce á la villa, en donde tenia yo prohibido que entrase la caballería, que fué imposible á esta perseguir al enemigo, y por lo tanto es difícil fixar su pérdida: muchos escaparon á la villa gravemente heridos; otros se arrojaron de los caballos, y huyeron por el arroyo y por las huertas; pero ademas de 78 prisioneros, quedaron muertos en el campo 29: tambien se vieron muchos muertos sobre el puente y en la primera calle, y un paisano ha dicho que enviaron de 30 á 50 heridos á su retaguardia.

No debo dexar de referir que una porcion de caballería española del conde de Penne Villemur, apoyó valerosamente la carga del tercero de los dragones de las guardias en la izquierda, y la brigada del brigadier general Madden hizo lo mismo en la derecha. Por las declaraciones de los prisioneros se sabe con certeza que el enemigo tenia 13 regimientos de caballería en el campo, que aun suponiendo que no excediesen de 200 á 300 hombres cada uno, le daban grandísima superioridad sobre las fuerzas de mi mando.

Tengo particular satisfaccion en añadir que esta ventaja no nos ha costado casi sangre.— Merece los mayores elogios el brigadier general Long por sus activos y oportunos esfuerzos durante el combate, así como por su asistencia en todas ocasiones. — Debo tambien elogiar al brigadier Loy, comandante de la caballería española (por estar el conde de Penne enfermo en Villafranca) y al brigadier general Madden, comandante de la division portuguesa, por su rapidez en executar y obedecer mis órdenes. — Asimismo estoy muy satisfecho del coronel De-Grey, comandante de la brigada británica de caballería, y del coronel Otway de la portuguesa, mandados por el brigadier general Long; del coronel lord Eduardo Somerset, comandante del 4 de dragones; del coronel Head, comandante del 13 de dragones ligeros; del mayor Weston, comandante del 3 de dragones de las guardias (por estar enfermo en Villafranca sir G. Amby Calcraft) y del capitán Lefevre, de la artillería de 2 caballo, así como de todos los oficiales y soldados por la prontitud y firmeza con que executaron todos los movimientos, aun los retrogados, á presencia de un enemigo superior. — Tengo la honra &c. — *Guillermo Lumley*, mayor general."

### ESPAÑA.

*Orillas del Duero 29 de mayo.* La junta superior de Burgos acaba de recibir la noticia del reencuentro que en las inmediaciones de Vitoria ha tenido estos días con los franceses el intrépido caudillo D. Francisco Espoz y Mina, con quien ha estado despues de ella un comisionado de la junta, que le participa las particularidades siguientes.

"Habia salido de Vitoria el 25 del corriente un destacamento frances de 1200 hombres entre infantería y caballería, escoltando un gran convoy en que iban 150 entre coches y carros franceses y del país, cargados de riquezas y despojos, y el equipage del general Marsena; este con otros generales franceses se quedaba en Vitoria. Iban tambien en el convoy 1042 prisioneros españoles é ingleses. No bien habian caminado dos horas, cuando en el puerto de Arlaban, Espoz que de antemano tenia apostada su tropa á derecha é izquierda del camino, dexando pasar la vanguardia francesa, atacó de repente el grueso del convoy. Eran las 6 de la mañana, y despues de alguna resistencia por parte de los franceses, el general de brigada Lanfante que los mandaba, enarboló un pañuelo blanco, y gritó que queria rendirse prisionero. Con esto suspendieron los nuestros el fuego,

y Espez envió un oficial para tratar de la entrega que parecía sincera; pero el general enemigo mató al incauto oficial de un pistoletazo. Irritados los nuestros de la alevosía, renovaron con furor el ataque, mataron á muchos de los enemigos, y obligaron á rendirse á los restantes. Su pérfido general fué pasado por las armas: los prisioneros recobraron su libertad y en el momento se armaron con los fusiles de los que poco ántes los oprimian. Duró 4 horas la refriega, y en ella murieron 300 franceses, incluidos varios oficiales de graduacion, quedando los demas prisioneros, entre ellos un general que estaba herido. Se calcula que el botin asciende á 4 millones de reales. Nuestra pérdida fué de 25 hombres, contándose en ellos algunos paisanos y algunos de los prisioneros nuestros que perecieron en la refriega. — Espez conservaba sus posiciones, con el intento de coger, si le era posible la *gabilla*, como él mismo dice, de generales franceses que hay en Vitoria, y son: Massena, mariscal; Caffarelli, Loison, Solignac, Lahouski y Marchand, generales de division; Thouvenot, Baquet, Grand-jean, Barthelemy, Lapisse y Gratien, generales de brigada, con algunos empleados de graduacion.”

Otra relacion que se ha recibido supone que los enemigos eran 500 y 800 los prisioneros; que de estos murieron 60, porque los franceses los ponian de parapeto para defenderse del fuego de los nuestros; que fueron pocos los enemigos que escaparon, entre ellos un oficial que llegó muy mal herido á Vitoria, y un general, que herido tambien de mucha gravedad, fué conducido á Mondragon en una artesa. En todo lo demas conviene con la relacion precedente.

*Madrid 31 de mayo.* A los 300 hombres de infantería que salieron el 27 por el camino de Baliecas hácia la parte de Tarancón con un cañon y un obus, se reunió el mismo dia la partida del renegado Mesa con otras que habia en dicho primer pueblo, y formaron un total de 1000 hombres, poco mas ó menos. — El 26 llegó aquí un edecan de Marmont con pliegos para Belliard, é inmediatamente marchó en busca de Soult por el camino de Toledo, á pesar de las funestas noticias que se han recibido aquí de la derrota de este último general cerca de Sta. Maria.

De resultas de aproximarse á esta capital las partidas de patriotas, han vuelto algunos destacamentos de las tropas que salieron de aquí hácia Toledo el 27; de estas y de las demas que han entrado de Castilla, hay ya mas de 400 enfermos en los hospitales.

El 28 entraron 250 enfermos de las divisiones que salieron de aquí, con los cuales ascienden á 700 los que hay de ellos en estos hospitales, teniéndose dispuestas hasta 2000 camas por el recelo de que se ausente su número. — El 29 se fugaron de las Rozas 40 soldados de caballería, franceses y españoles, y diariamente lo verifican muchos de estos últimos. La noche inmediata llegó un oficial del ejército de Soult, y aunque en la gaceta del 31 se dice que ha traído la noticia de haberse logrado ventajas contra los ingleses, no traxo sino la de haber sido Soult derrotado. Este acontecimiento ha

hecho variar la direccion de las tropas, las cuales venian destinadas para ir por Talavera, y en el día llevan orden de avanzar y obrar segun la que reciban de Soult, no pudiendo saberse aquí lo que este dispondrá en virtud de las circunstancias. — El 30 nada ha ocurrido de particular, sino que las noticias de Francia no son lisonjeras respecto al Norte.

La escasez de numerario y el haber visto que no produce mayor ingreso la nueva disposicion de que corra la Villa con todas las rentas, hace que se trate de buscar otros arbitrios.

Estan impresas las órdenes para un grande embargo, pero no se han comunicado todavía.

*Del 4 de junio.* Entró la mala el 31 con noticia de haber llegado José á Paris el 15 con Ofarrill, Melitó y San Amastasio, y poco despues Urquijo en otro coche con 3 de la comitiva. Segun escriben estos á sus amigos y conocidos de Madrid, esperan que Bonaparte en vista de los informes de su hermano enviará á España grandes refuerzos, para lo cual debe contribuir tambien Massena, quien con el mismo objeto ha marchado precipitadamente á Paris. Pero otros opinan que el objeto del viage de este último es defenderse de la acusacion que se hará de él y de los demas mariscales y generales franceses que se hallan en España, porque en efecto Ofarrill, Urquijo y los demas ministros que dependen inmediatamente de José, achacan todos los males á la conducta de los gefes franceses, y quisieran sujetarlos á José, y á nombre de este mandarlos ellos. — Los mariscales no se descuidarán por su parte, y á este efecto ha corrido Mortier á Paris, siguiéndole Massena. Sea cual fuere el éxito de esta intriga, no debe dudarse que unos y otros contribuirán al envio de refuerzos, y ambos partidos se unirán para aumentarlos y acelerarlos; porque todos conocen el peligro de la tardanza, y todos son igualmente interesados en nuestra esclavitud para gozar del fruto de sus robos y poder continuarlos. En confirmacion de esto hay varias cartas que dicen activarse mucho, mucho, la reunion de guardias nacionales y reclutas para enviar á España.

Las cartas de la Rioja hablan de baxar desde Burgos algunas tropas á aquel punto. Ha salido de aquí el general Lahoussaye, y es muy probable que Belliard dispone algun movimiento contra Cuenca.

A las 9 de la mañana del día 1.º llegó aquí un tal Galabert, edecan despachado por Soult: salió de Sevilla el 25 de mayo, y pasó por las inmediaciones de Granada para comunicar órdenes á Sebastiani. Llegado á Madrid, tuvo una conferencia larga con Belliard, y á las 3 de la tarde del mismo día 1.º siguió su camino con direccion á Castilla. El público habló mucho sobre esta venida: se dijo que era á pedir refuerzos, y que no siendo posible enviarlos de aquí, continuaba para exígirlos de Marmont: á estas voces dieron margen las expresiones del mismo edecan confirmadas por otros. Mas la publicidad con que habló de ello el tal edecan, arguye que no es esta realmente su comision; y del silencio que guardan acerca de las co-

sas de Extremadura se deduce que las noticias que ha traído son adversas. Como los sucesos obligan á variar los planes, y la distancia en que se encuentran los ejércitos es tal, que ni pueden fácilmente saber unos de otros ni ménos auxiliarse, la única medida que les queda que adoptar por ahora, es la de avisarse del verdadero estado de las cosas para proceder con menos riesgo en sus operaciones. El ejército del centro que es el de aquí, no puede hacer otra cosa que mantener expedita, en cuanto sea posible, la comunicacion entre los ejércitos del Mediodia y Norte, y contener con trabajo los movimientos de los cuerpos que le amenazan de cerca. Así es que los partes que recibe Belliard de dia y noche son frequentísimos, ya por oficiales franceses, ya por paisanos; y no perdona gastos ni diligencias para adquirir noticias, sin despreciar las que circulan entre los patriotas.

Quando se trató de publicar en la gaceta de Madrid el suceso de la Albuhera, discurrieron varios modos para anunciarlo; pero al fin se adoptó el de indicar solo la accion del 16 en los términos ventajosos que en ella se manifiestan (1): y para darles mayor colorido, han inventado dar con la misma gaceta un estado de las ventas de fincas en los 4 reynos de Andalucía, para que se crea que estan subyugados tranquilamente, respecto á venderse allí tantas fincas.

La tarde del mismo dia 2 entraron por la puerta de Atocha 160 infantes, entre ellos algunos artilleros, unos 40 caballos, y algunos carros con mochilas.

El 3 ha llegado correo de Andalucía. Las cartas son, de Sevilla y Granada del 25, y de Córdoba del 27. No pueden ser mas lisongeras unas y otras: las primeras concuerdan en la derrota completa de Soult, pero no en su paradero; las segundas dicen hallarse Sebastiani con 6000 hombres en Diezma, observando al tercer ejército que tenia su vanguardia y parte del centro cerca de Guadix, y que al mismo tiempo porcion de partidas de patriotas los incomodaban por la parte de la vega de Santa fe &c. Con el mismo correo han venido 2 oficiales agregados, y ya no pueden ocultarse á los partidarios los reverses sufridos, y comienzan á temer la suerte de las Andalacías.

El propio dia 3 ha entrado un convoy de Castilla que estaba en Segovia detenido con algunos efectos de particulares, dinero para el

(1) He aquí el artículo, copiado de la gaceta de Madrid de 31 de mayo. — Madrid 30 de mayo. Un oficial que salió de Badajoz el 17 del corriente y llegó ayer á Madrid, ha confirmado la noticia que anunciamos en la gaceta del 23 de este mes. — El señor mariscal duque de Dalmacia atacó el 16 al cuerpo del ejército inglés que se habia acercado á Badajoz, y le batió completamente cerca de la villa de Albuhera. — Dos divisiones inglesas han sido destruidas casi enteramente: 4000 muertos, 1500 prisioneros, un número considerable de heridos, 7 banderas y muchas piezas de artillería cogidas al enemigo, son el resultado de esta brillante jornada. El oficial que ha traído estos pormenores, ha continuado su camino para Paris.

pago de tropas y algunas familias, entre las cuales hay varias de Salamanca, donde parece indudable que entró una division del ejército combinado el 29, habiéndose dirigido los franceses á Valladolid. Asimismo parece cierta la aprehension del convoy que salió de aquí á principios de mayo, en el cual iban los prisioneros y muchas familias, habiendo sido cogida también la escolta que era de 800 hombres: esto se verificó el 25 á 2 leguas de Vitoria.

*Cádiz 19 de junio.* La division de Cacerca que habia entrado el 28 del pasado en Molina y tenia encerrada á la guarnicion francesa en el castillo, desistió de esta empresa en virtud de órdenes que recibió para acudir á otra de mas importancia y consecuencia. El general del segundo ejército D. Carlos G. Donell habia reunido fuerzas muy considerables, y á estas horas es regular esté invadido poderosamente el reyno de Aragon.

Hay noticias del cuartel general de Olivencia con fecha de 12 del corriente. Parece que la suma escasez de víveres de la plaza de Badajoz hacia pensar en reducir el sitio á bloqueo, al cual quedaba destinado un cuerpo de 8000 hombres. Soult no habia hecho movimiento. Otro cuerpo ingles se habia dirigido hácia los puentes del Tajo con el fin de observar y contener el ejército frances de Marmont, que se habia movido hácia dicho rio.

El brigadier Morillo consiguió en Balcazar el 7 del corriente una ventaja de consideracion contra una columna francesa, á la que hizo 120 prisioneros.

El 14 al anochecer arribó á este puerto el célebre D. Francisco Rovira.

---

### ARTICULO DE OFICIO.

Con motivo de la toma por sorpresa de la interesante plaza de S. Fernando de Figueras, y de las brillantes acciones de Olet y Castellfolit, se ha servido el Consejo de Regencia promover á mariscales de campo á los brigadieres D. Juan Antonio Martinez y baron de Eroles, y á brigadier al coronel D. Francisco Rovira.

El papel impreso y publicado por D. Lorenzo Calvo de Rozas, con el titulo de *El patriotismo perseguido á traicion por la arbitrariedad y el despotismo*, fué denunciado al supremo Consejo de Regencia por el teniente general D. Francisco Eguia, del consejo de Estado, como un libelo infamatorio contra la buena opinion de varios ciudadanos beneméritos y la suya propia. Posteriormente, el fiscal del rey en el supremo consejo de Castilla, D. Antonio Cano Manuel, en cumplimiento de su oficio, denunció también el mismo papel como contrario á las leyes, sedicioso y subversivo de una de las instituciones fundamentales de la monarquía. La junta censoria de esta plaza y su provincia, á quien el Consejo de Regencia remitió las denuncias con un exemplar del papel denunciado, para que procediese á lo que

hubiese lugar con arreglo al decreto de las Córtes de 10 de noviembre de 1810 sobre la libertad de la imprenta, después de haberlo examinado todo, declaró en 6 y 13 de febrero del presente año, que el papel de D. Lorenzo Calvo de Rozas debía ser tenido por infamatorio, y como tal detenido, recogiendo sus exemplares: é igualmente declaró quedar salvo y libre, así al señor D. Francisco Eguia como á los demás que se tuviesen por agraviados, el derecho de seguir contra su autor juicio de injurias ante el tribunal á que correspondiese: todo con arreglo al artículo 18 del expresado decreto de las Córtes. Habiéndose dado copia íntegra de la calificación y declaración referida á los interesados, expusieron D. Antonio Cano Manuel y D. Lorenzo Calvo de Rozas cuanto estimaron conducente sobre el particular: pero la junta subalterna no se conformó con lo que pretendieron, y según lo prevenido en el mencionado decreto de las Córtes, lo pasó todo á la junta suprema de censura. Esta, después de verlo y examinarlo con la mayor escrupulosidad y detención, desestimó en 14 de mayo del presente año la recusación hecha por D. Lorenzo Calvo de varios de sus vocales, y acordó que debía confirmar y confirmaba la calificación dada por la junta censoria de esta provincia al papel intitulado: *El patriotismo perseguido á traición por la arbitrariedad y el egoísmo*. Igualmente lo declaró sedicioso y subversivo de una de las instituciones fundamentales de la monarquía, y mandó se hiciese saber esta providencia á D. Lorenzo Calvo de Rozas para que pudiese usar del recurso que le correspondía en el preciso y perentorio término de 8 dias. Con efecto, se hizo saber la anterior confirmación y calificación en persona á D. Lorenzo Calvo de Rozas en 19 de mayo; y no habiendo expuesto cosa alguna sobre ello, no obstante haber pasado mucho más tiempo del que se le prefixó, resolvió la junta suprema en 7 del corriente que se llevase lo acordado á puro y debido efecto. — Así consta todo de la certificación remitida al Gobierno por la suprema junta de censura, firmada en 11 de este mes por D. Jacinto Velandia, su secretario.

*Buques que han recogido correspondencia en la administración de correos de Cádiz durante la semana finalizada en 15 del corriente.*

*Para la Habana: bergantín S. Diego de Alcalá. — Para Veracruz: goleta Mónica. — Para Canarias, Puertorico y Costa-firme: fragata Tenerife. — Para Rio-Janeyro y Montevideo: bergantín de guerra Tigre. — Para Mallorca: bergantín de guerra inglés Sabina, y jabeque Almas. — Para Cartagena y todo Levante: laud-correo S. Antonio. — Para Ceuta: falucho S. José y Animas. — Para Ayamonte: místicos S. Cayetano y Ntra. Sra. del Carmen.*